ЛЬВІВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ ІВАНА ФРАНКА
Філологічний факультет
Кафедра сходознавства імені професора Ярослава Дашкевича

Затверджено
на засіданні кафедри сходознавства
імені професора Ярослава Дашкевича
філологічного факультету
Львівського національного університету
імені Івана Франка
(протокол № 1 від 29.08.2025 р.)

Завідувач кафедри _____
доц. Ольга МАКСИМІВ

Силабус з навчальної дисципліни
«Тенденції розвитку японської літератури кінця XX - початку XXI ст.»

що викладається в межах ОПП: «Японістичні студії» другого (магістерського) рівня вищої освіти
для студентів 2 курсу

для здобувачів спеціальності 035 Філологія
спеціалізації 035.069 Східні мови та літератури
(переклад включно), перша - японська

Львів – 2025

Силабус курсу «Тенденції розвитку японської літератури кінця XX - початку XXI ст.»

2025 навчального року

Назва курсу	Тенденції розвитку японської літератури кінця XX - початку XXI ст.
Адреса викладання курсу	Львівський національний університет ім. Івана Франка м. Львів, вул. Університетська, 1.
Факультет та кафедра, за якою закріплена дисципліна	філологічний факультет, кафедра сходознавства імені професора Ярослава Дашкевича
Галузь знань, шифр та назва спеціальності	03 Гуманітарні науки, 035 Філологія, 035.069 Східні мови та літератури (переклад включно), перша – японська
Викладачі курсу	Горошкевич Олена Георгіївна, старший викладач кафедри сходознавства імені професора Ярослава Дашкевича
Контактна інформація викладачів	**olena.horoshkevych@lnu.edu.ua**
Консультації по курсу відбуваються	в день проведення практичних занять можливі також он-лайн консультації через ZOOM, для погодження часу он-лайн консультацій слід писати на електронну пошту викладача
Сторінка курсу	https://philology.lnu.edu.ua/course/tendentsii-rozvytku-iaponskoi-literatury
Інформація про курс	Дисципліна “ Тенденції розвитку японської літератури кінця XX – початку XXI ст.” – це нормативна навчальна дисципліна з спеціальності 035 Філологія спеціалізації 035.069 Східні мови та літератури (переклад включно), перша – японська для ОПП «Японістичні студії», що викладається в третьому семестрі для студентів 2 курсу освітньо- кваліфікаційного рівня «магістр» в обсязі 3 кредити (за Європейською Кредитно-Трансферною Системою ECTS).
Коротка анотація курсу	Курс “ Тенденції розвитку японської літератури кінця XX – початку XXI ст.” ознайомлює здобувачів освіти з тенденціями розвитку літературного процесу в Японії, різноманіттям літературних жанрів, творчістю провідних поетів і письменників сучасної Японії.

Мета та цілі курсу	**Метою** курсу є ознайомлення студентів-магістрантів з тенденціями розвитку сучасної японської літератури, різноманіттям літературних напрямів, жанрів, шкіл, творчим доробком окремих авторів. **Ціль** - навчити студентів визначати тенденції розвитку літературного процесу, аналізувати літературні явища такі, як жанри, напрями, стилі сучасної японської літератури; спадщину митця в цілому та окремі твори сучасної японської літератури в контексті світової.
Література для вивчення дисципліни	**Основна** 1.Аністратенко Л.С., Бондаренко І.П. Японські поети: Біографічний словник. – К.: Видавничий дім Бураго, 2011. – 368 с. 2.Бондаренко І.П. Розкоші і злидні японської поезії. Японська класична поезія в контексті світової та української літератури. – К.: Видавничий дім Дмитра Бураго, 2010. – 566 с. 3.Бондаренко І.П., Осадча-Феррейра Ю.В. Японська література. Курс лекцій. Частина третя: література новітнього періоду. – Київ: Видавничий дім Дмитра Бураго, 2016. – 488 с. 4.Японська література. Хрестоматія. Том 3. (Х1Х – ХХ ст.)/Упорядники: Бондаренко І.П., Осадча Ю.В. – Київ: Видавничий дім Дмитра Бураго, 2012. – 536 с. 5.Японська поетика: хрестоматія/ упорядкув., передм., комент. І.П.Бондаренко, Ю.В.Осадча - К.: Видавничий дім Дмитра Бураго. 2013. – 260 с. 6.Katarani Kojin. Origins of Modern Japanese Literature. – London: Duke University Press, 1993. – 219 p. 7.Keene D. 5 Modern Japanese Novelists. – New York: Columbia University Press, 2003. – 113 p. 8.Modern Japanese Literature. From 1945 to the Present. Tdited by J.Thomas Rimer and Van C. Gessel. – New York: Colambia University, 2004. – 841 p. 9.現代日本文学史。東京。平成十六年。161ｐ。 10.新国語便覧。文英堂。2008。416ｐ。 11.シグマ新国語便覧。国語教育プロジェクト。 12.日本文学全史。6. 現代。東京。1988. 510ｐ。 **Додаткова** 1.Абе Кобо. Жінка в пісках. – К.: Дніпро, 1988. – 603 с. 2.Антологія японської поезії. Хайку ХУП-ХХ ст./ Передмова, переклад з яп. та коментарі І.П.Бондаренка. – К.: Дніпро, 2002. – 365 с. 3.Жага кохання. Антологія японської жіночої поезії (6-20 ст.). – Київ ВД Дмитра Бураго, 2016. – 510 с. 4.Кендзабуро Ое. Особистий досвід. Обійняли мене води до душі моєї. – Харків: Фоліо, 2016. – 667 с. 5.Ішігуро Кадзуо. Залишок дня. – Львів: Вид-во Старого Лева, 2022. – 240 с. 6.Ішігуро Кадзуо. Клара і сонце. – Львів: Вид-во Старого Лева, 2023. – 312 с. 7.Місіма Юкіо. Заборонені барви. – Харків: Фоліо, 2011. – 671 с. 8.Міядзава Кендзі. Ресторан, де виконують побажання. Казки. – Львів: Кальварія, 2016. – 96 с. 9.Невідворотна течія. Поезія сучасних поетів. – Київ: Фенікс, 2016. – 128 с. 10.Неприкаяні душі. Антологія поезії мандрівних поетів – дзен- буддистів (Х11-ХХ ст.)/ Переклад з яп,., передмова та коментарі І.П.Бондаренка. – К.: Видавничий дім Дмитра Бураго, 2014. – 660 с. 11.Харукі Муракамі. Безбарвний Цкуру Тадзакі та роки його прощі. –

	Харків: Клуб сімейного дозвілля, 2017. – 302 с. 12.Yu Miri. Tokyou Ueno Station. Translated by Morgan Giles. – New York: New York Times, 2019. – 197 p. 13.遠藤周作。沈黙。－東京。新潮社、1981. －256ｐ。 14.中上健次。枯木灘。－東京。小学館文庫、1998. －387ｐ。 15.宮部みゆき。初ものがたり。－東京。新潮社、1995. －272ｐ。 16.柳美里。JR 上野駅公園口。－東京。小泉製本、2013. －187ｐ 17.村田紗耶香。生命式。河出書房新社。2019. －269ｐ。 18.乃南アサ。あなた。上巻・下巻。新潮社版。2003. 304p。304. 19.菊池寛。父帰る。－ダイソー文学シリーズ。23. 20.萩原朔太郎。月にほえる。－ダイソー文学シリーズ。 21.大江健三郎。飼育。青空文庫。 22.大江健三郎。洪水はわが魂に及び。東京。1971 23.坂口安吾。桜の森の満開の下。青空文庫。 24. 井伏鱒二-黒い雨 . 青空文庫。 25. 吉本ばなな。つぐみ。青空文庫。
Тривалість курсу	Один семестр (третій)
Обсяг курсу	90 годин, з них 32 годин авдиторних занять: 16 лекційних і 16 практичних занять у третьому семестрі магістратури, самостійна робота – 58 год.
Очікувані результати навчання	У результаті вивчення навчальної дисципліни здобувач освіти повинен розвивати та вдосконалювати такі ***загальні компетентності***: ЗК 3. Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел. ЗК 4. Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми. ЗК 7. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу. ЗК 8. Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій. ***фахові компетентності:*** ФК 2. Здатність осмислювати літературу як полісистему, розуміти еволюційний шлях розвитку вітчизняного і світового літературознавства. ФК 3. Здатність критично осмислювати історичні надбання та новітні досягнення філологічної науки. ФК 4. Здатність здійснювати науковий аналіз і структурування мовного / мовленнєвого й літературного матеріалу з урахуванням класичних і новітніх методологічних принципів. ФК 7. Здатність вільно користуватися спеціальною термінологією в обраній галузі філологічних досліджень. ФК 11. Здатність використовувати у професійній діяльності знання про актуальний стан розвитку японської літератури та знання з галузі сучасних літературознавчих досліджень для аналізу творів класичної і новітньої японської літератури, тенденцій її розвитку та жанрового різноманіття. ***програмні результати навчання:*** ПРН 8. Оцінювати історичні надбання та новітні досягнення літературознавства. ПРН 9. Характеризувати теоретичні засади (концепції, категорії, принципи, основні поняття тощо) та прикладні аспекти. ПРН 10. Збирати й систематизувати мовні, літературні, фольклорні факти, інтерпретувати й перекладати тексти різних стилів і жанрів. ПРН 11. Здійснювати науковий аналіз мовного, мовленнєвого й літературного матеріалу, інтерпретувати та структурувати його з урахуванням доцільних методологічних принципів, формулювати узагальнення на основі самостійно опрацьованих даних. ПРН 16. Використовувати спеціалізовані концептуальні знання для розв’язання складних задач і проблем, що потребує

	оновлення та інтеграції знань, часто в у мовах неповної/ недостатньої інформації та суперечливих вимог. ПРН 18. Здійснювати науково-дослідницьку діяльність у сфері мовознавчих та літературознавчих японістичних студій. У результаті вивчення навчальної дисципліни студент повинен: **знати:** загальні особливості розвитку сучасної літератури, основні риси літературних жанрів; життєвий та творчий шлях видатних літераторів, твори сучасної японської літератури. - **вміти:** визначати жанрові та стильові особливості поетичних та прозаїчних творів сучасної японської літератури, аналізувати ідейно-тематичні, фабульно-композиційні особливості творів, систему образів, систему художніх засобів виразності, риси індивідуального авторського стилю, визначати значення того чи іншого літературного твору та творчого авторського доробку в цілому в загальному літературному процесі, знаходити вияви літературних впливів тощо.
Ключові слова	Літературні напрями і стилі, національні літературні традиції, національна специфіка образності художніх творів, жанри японської літератури, новітня японська література
Формат курсу	Очний, проведення практичних занять та консультацій
Теми	* СХЕМА КУРСУ
Підсумковий контроль, форма	Екзамен
Пререквізити	Для вивчення курсу студенти повинні володіти базовими знаннями з курсу теорії літератури, історії японської літератури - від давнього періоду до літератури XX ст., базовими знаннями з курсу японської мови.
Навчальні методи та техніки, які будуть використовуватися під час викладання курсу	Пояснювально-ілюстративний метод, дослідницький метод, бесіда, дискусія, презентація
Необхідне обладнання	Ноутбук, проєктор
Критерії оцінювання (окремо для кожного виду навчальної діяльності)	Система оцінювання ґрунтується на принципах ЄКТС. Підсумковий семестровий контроль передбачений у формі екзамену. Бали поточної успішності нараховуються за відповіді на практичних заняттях, доповіді, виконання індивідуального завдання, підсумковий тест. Підсумковий тест оцінюється максимально в 10 балів, індивідуальне завдання – до 15 балів, виступи на практичних –до 3 балів, доповнення – 1 бал. Поточне оцінювання – 50 балів. Іспит – 50 балів. Оцінка за іспит складається з балів за відповідь на два теоретичні питання (максимально до 15 балів за кожне) і до 20 балів за виконання практичного завдання – переклад і аналіз невеликого уривку прозового твору або поезії. Підсумкова максимальна кількість балів – 100. Оцінку «відмінно» (А) здобувач отримує за активну семестрову роботу, високий бал за тестове завдання, виконане на високому рівні індивідуальне завдання з глибоким і повним розкриттям теми та аргументовану відповідь на іспиті, яка демонструє володіння навчальним матеріалом у повному обсязі. Оцінку «добре» (В) отримує за достатньо повне володіння навчальним матеріалом, активну семестрову роботу (виступи на практичних заняттях),

високий бал за підсумковий тест та виконане на достатньо високому рівні індивідуальне завдання. Проте у відповідях можуть траплятися незначні неточності або відповідь може бути недостатньо аргументованою.
Оцінку «добре» (С) здобувач отримує у випадку, якщо поточна успішність не перевищує 35 балів, у відповіді на іспиті допускає неточності, недостатньо володіє матеріалом.
Оцінку «задовільно» (D), якщо поточна успішність не перевищує 30 балів, у відповіді на питання іспиту не демонструє глибоких знань, допускає суттєві неточності і помилки.
Оцінку «задовільно» (Е), якщо поточна успішність не перевищує 25 балів, у відповідях на іспиту недостатньо розкриває зміст практичних і теоретичних питань, допускає значні помилки.
Оцінку «незадовільно» отримує за низький (менше 20) поточний бал, на іспиті не може відповісти на питання білету, опитування виявляє, що здобувач не засвоїв матеріал курсу.

Шкала оцінювання: національна та ЄКТС

Оцінка ЄКТС	Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка за національною шкалою
A	90 – 100	відмінно
B	81-89	добре
C	71-80	добре
D	61-70	задовільно
E	51-60	задовільно
FX	21-50	незадовільно з можливістю повторного складання
F	0-20	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

П**олітика виставлення балів.** Враховуються бали за відповіді (доповіді та доповнення) на практичних заняттях, бали за індивідуальні завдання та підсумковий тест. При цьому обов'язково враховуються присутність і активність на заняттях.
Здобувачі ОП мають можливість отримати перезарахування результатів проходження навчання на платформах **неформальної/інформальної** освіти, напр. Coursera, Прометеус тощо, а також участі у конференції як однієї або декількох тем чи одного модуля з курсу.
Перезарахування результатів неформальної/інформальної освіти здійснюється шляхом подання здобувачем ВО заяви на ім'я завідувача кафедри із долученням підтверджуючих документів, завідувач кафедри формує предметну комісію, котра оцінює здобуті здобувачем ВО знання у неформальному/інформальному навчанні та приймає рішення щодо перезарахування результатів. Рішення кафедри виносять для обговорення на Вчену раду факультету.

Індивідуальне завдання: очікується, що студенти виконають самостійне дослідження на одну із запропонованих тем.
Академічна доброчесність: позитивна оцінка індивідуальних завдань передбачає самостійно виконане дослідження. Порушення академічної доброчесності не толерується.
Відвідування занять є важливим складником навчання. Очікується, що всі студенти відвідають усі лекції і практичні заняття курсу. Студенти зобов'язані дотримуватися термінів виконання завдань, передбачених курсом.

	Література. Уся література, яку студенти не зможуть знайти самостійно, буде надана викладачем виключно в освітніх цілях без права її передачі третім особам. Студенти заохочуються до використання інших джерел, яких немає серед рекомендованих.
Опитування	Анкету-оцінку з метою оцінювання якості курсу буде надано по завершенню курсу.

Схема курсу

тиж.	Тема, план, короткі тези	Форма заняття, год	Література	Завдання, год	Термін виконання
1	Література післявоєнного періоду. Демократичний напрямок. Товариство “Шін-Ніхон бунгакукай”. Творчість Міямото Юріко, Токунага Сунао. Роман “Води Хаконе” Такакура Теру. Тема трагедії Хіросіми і Нагасакі в літературі. Творчість Нома Хіроші. Твір «Чорний дощ» Масуджі Ібусе. Твір Шьохей Оока «Вогні на рівнині»	Лекція, 2	1.Бондаренко І.П., Осадча-Феррейра Ю.В. Японська література. Курс лекцій. Частина третя: література новітнього періоду. – Київ: Видавничий дім Дмитра Бураго, 2016. – 488 с. 2.Японська література. Хрестоматія. Том 3. (Х1Х – ХХ ст.)/Упорядники: Бондаренко І.П., Осадча Ю.В. – Київ: Видавничий дім Дмитра Бураго, 2012. – 536 с. 3.Katarani Kojin. Origins of Modern Japanese Literature. – London: Duke University Press, 1993. – 219 p. 4.Keene D. 5 Modern Japanese Novelists. – New York: Columbia University Press, 2003. – 113 p. 5.Modern Japanese Literature. From 1945 to the Present. Tdited by J.Thomas Rimer and Van C. Gessel. – New York: Colambia University, 2004. – 841 p. 6.井伏鱒二-黒い雨	Ознайомлення з творами «Чорний дощ» Масуджі Ібусе та «Вогні на рівнині» Шьохея Оока, 4 год.	вересень
2	Группа “Сенгоха”. Життєвий і творчий шлях Ое Кендзабуро. Теми війни та екстремізму у творах «Запізніла молодь», «Утримання худоби»	Лекція, 2	1. Бондаренко І.П., Осадча-Феррейра Ю.В. Японська література. Курс лекцій. Частина третя: література новітнього періоду. – Київ: Видавничий дім Дмитра Бураго, 2016. – 488 с. 2.Японська література. Хрестоматія. Том 3. (Х1Х – ХХ ст.)/Упорядники: Бондаренко І.П., Осадча Ю.В. – Київ: Видавничий дім Дмитра Бураго, 2012. – 536 3.Katarani Kojin. Origins of Modern Japanese Literature. – London: Duke University Press, 1993. – 219 p. 4.Keene D. 5 Modern Japanese Novelists. – New York: Columbia University Press, 2003. – 113 p. 5.Modern Japanese Literature. From 1945 to the Present. Tdited by J.Thomas Rimer and Van C. Gessel. – New York: Colambia University, 2004. – 841 p.	3 год. Опрацювання тексту твору «Окурете кіта шьонен».	вересень

			6.Кендзабуро Ое. Особистий досвід. Обійняли мене води до душі моєї. – Харків: Фоліо, 2016. – 667 с. 7.大江健三郎。飼育。青空文庫。		
3	Тема морального зв'язку батька з хворою дитиною. Міфопоетика творів Ое Кендзабуро. Твори «Обійняли мене води до душі моєї», «Ігри сучасників», «Футбол 1860	Практичне, 2	1. Бондаренко І.П., Осадча-Феррейра Ю.В. Японська література. Курс лекцій. Частина третя: література новітнього періоду. – Київ: Видавничий дім Дмитра Бураго, 2016. – 488 с. 2.Японська література. Хрестоматія. Том 3. (Х1Х – ХХ ст.)/Упорядники: Бондаренко І.П., Осадча Ю.В. – Київ: Видавничий дім Дмитра Бураго, 2012. – 536 3.Кендзабуро Ое. Особистий досвід. Обійняли мене води до душі моєї. – Харків: Фоліо, 2016. – 667 с. 4.大江健三郎。洪水はわが魂に及び。東京。1971	Опрацювання тексту твору «Обійняли мене води до душі моєї», 4 год.	вересень
4	Творчість Ендо Шюсаку. Тема християнства в Японії у творах письменника. Твори «Самурай», «Мовчання»	Практичне, 2	1.Бондаренко І.П., Осадча-Феррейра Ю.В. Японська література. Курс лекцій. Частина третя: література новітнього періоду. – Київ: Видавничий дім Дмитра Бураго, 2016. – 488 с. 2.Японська література. Хрестоматія. Том 3. (Х1Х – ХХ ст.)/Упорядники: Бондаренко І.П., Осадча Ю.В. – Київ: Видавничий дім Дмитра Бураго, 2012. – 536 с. 3.Katarani Kojin. Origins of Modern Japanese Literature. – London: Duke University Press, 1993. – 219 p. 4.Keene D. 5 Modern Japanese Novelists. – New York: Columbia University Press, 2003. – 113 p. 5.Modern Japanese Literature. From 1945 to the Present. Tdited by J.Thomas Rimer and Van C. Gessel. – New York: Colambia University, 2004. – 841 p. 6.遠藤周作。沈黙。－東京。新潮社、1981. －256	Опрацювання твору «Мовчання», 3 год.	вересень
5	«Література провулків». Творчість Накаґамі Кенджі. Твір «Берег мертвих дерев».	Лекція, 2	1.Бондаренко І.П., Осадча-Феррейра Ю.В. Японська література. Курс лекцій. Частина третя: література новітнього періоду. – Київ:	Опрацювання твору «Берег мертвих дерев», 4 год.	жовтень

			Видавничий дім Дмитра Бураго, 2016. – 488 с. 2.Японська література. Хрестоматія. Том 3. (Х1Х – ХХ ст.)/Упорядники: Бондаренко І.П., Осадча Ю.В. – Київ: Видавничий дім Дмитра Бураго, 2012. – 536 с. 3.中上健次。枯木灘。－東京。小学館文庫、1998. －387 p 。		
6	Екзистенціалізм в японській літературі. Творчість Абе Кобо. Мотив відчуження у творах. Твори «Чуже обличчя», «Людина-ящик», «Спалена карта»	Лекція, 2	1.Бондаренко І.П., Осадча-Феррейра Ю.В. Японська література. Курс лекцій. Частина третя: література новітнього періоду. – Київ: Видавничий дім Дмитра Бураго, 2016. – 488 с. 2.Японська література. Хрестоматія. Том 3. (Х1Х – ХХ ст.)/Упорядники: Бондаренко І.П., Осадча Ю.В. – Київ: Видавничий дім Дмитра Бураго, 2012. – 536 3.Katarani Kojin. Origins of Modern Japanese Literature. – London: Duke University Press, 1993. – 219 p. 4.Keene D. 5 Modern Japanese Novelists. – New York: Columbia University Press, 2003. – 113 p. 5.Modern Japanese Literature. From 1945 to the Present. Tdited by J.Thomas Rimer and Van C. Gessel. – New York: Colambia University, 2004. – 841 p.	Опрацювання біографії та основних мотивів у творах письменника., 2 год	жовтень
7	Роман Абе Кобо «Жінка в пісках». Образи і символи у творі.	Практичне, 2	1. Абе Кобо. Жінка в пісках. – К.: Дніпро, 1988. – 603 с.	Опрацювання тексту твору «Жінка в пісках», 4 год.	жовтень
8.	Творчість Харукі Муракамі. Романи «Кінець світу або країна чудес без гальм», «Безбарвний Цукуру і роки його прощі», «Норвезький ліс». Твори жанру антиутопії у творчості письменника.	Практичне 2	1.Бондаренко І.П., Осадча-Феррейра Ю.В. Японська література. Курс лекцій. Частина третя: література новітнього періоду. – Київ: Видавничий дім Дмитра Бураго, 2016. – 488 с. 2.Японська література. Хрестоматія. Том 3. (Х1Х – ХХ ст.)/Упорядники: Бондаренко І.П., Осадча Ю.В. – Київ: Видавничий дім Дмитра Бураго, 2012. – 536 с. 3.Katarani Kojin. Origins of Modern Japanese Literature. – London: Duke University Press, 1993. –	Опрацювання твору «Кінець світу або країна чудес без гальм». 4 год.	жовтень

			219 p. 4.Keene D. 5 Modern Japanese Novelists. – New York: Columbia University Press, 2003. – 113 p. 5.Modern Japanese Literature. From 1945 to the Present. Tdited by J.Thomas Rimer and Van C. Gessel. – New York: Colambia University, 2004. – 841 p. 6.Харукі Муракамі. Безбарвний Цкуру Тадзакі та роки його прощі. – Харків: Клуб сімейного дозвілля, 2017. – 302 с. **7.**村上春樹. ノルウェーの森.		
9.	Творчість Рю Муракамі. Проблематика творів. Твори «Діти з камери збереження», «Кіоко», «Пірсінг»	Практичне, 2	1. Katarani Kojin. Origins of Modern Japanese Literature. – London: Duke University Press, 1993. – 219 p. 4.Keene D. 5 Modern Japanese Novelists. – New York: Columbia University Press, 2003. – 113 p. 5.Modern Japanese Literature. From 1945 to the Present. Tdited by J.Thomas Rimer and Van C. Gessel. – New York: Colambia University, 2004. – 841 p.	Ознайомлення з твором «Діти з камери збереження» 3 год.	Листопад
10	Проблематика сучасної жіночої прози. Творчість Йошімото Банани, Кавакамі Хіромі.	Лекція, 2	1. Katarani Kojin. Origins of Modern Japanese Literature. – London: Duke University Press, 1993. – 219 p. 2.Keene D. 5 Modern Japanese Novelists. – New York: Columbia University Press, 2003. – 113 p. 3.Modern Japanese Literature. From 1945 to the resent. Tdited by J.Thomas Rimer and Van C. Gessel. – New York: Colambia University, 2004. – 841 p. 4.吉本ばなな。つぐみ。青空文庫。	Твори Йошімото Банани «Кухня», «Цугумі» 4 год.	Листопад
11	Творчість Мірі Ю, Саяки Мурати	Практичне, 2	1. 柳美里。JR 上野駅公園口。－東京。小泉 製本、2013. －187 p 。	6 год. Ознайомлення з творами Мірі Ю «Станція «Парк Уено»	Листопад

			2.村田紗耶香。生命式。河出書房新社。 2019. －269ｐ。 3.乃南アサ。あなた。上巻・下巻。新潮社 版。2003. 304p。304ｐ。 4.Yu Miri. Tokyou Ueno Station. Translated by Morgan Giles. – New York: New York Times, 2019. – 197 p. 5.村田紗耶香。生命式。河出書房新社。 2019. －269ｐ。	та «Людина комбіні» Саяки Мурати. Опрацювання уривків творів японською мовою.	
12	Розвиток детективного жанру. Творчість Едоґави Рампо, Іорі Фуджівари, Міябе Міюкі	Лекція, 2	1.宮部みゆき. レベル７. 2.宮部みゆき。初ものがたり。－東京。新潮社、1995. －272ｐ。 3.Бондаренко І.П., Осадча-Феррейра Ю.В. Японська література. Курс лекцій. Частина третя: література новітнього періоду. – Київ: Видавничий дім Дмитра Бураго, 2016. – 488 с. 4. Японська література. Хрестоматія. Том 3. (Х1Х – ХХ ст.)/Упорядники: Бондаренко І.П., Осадча Ю.В. – Київ: Видавничий дім Дмитра Бураго, 2012. – 536 с. 5. Katarani Kojin. Origins of Modern Japanese Literature. – London: Duke University Press, 1993. – 219 p. 6. Keene D. 5 Modern Japanese Novelists. – New York: Columbia University Press, 2003. – 113 p. 6. Modern Japanese Literature. From 1945 to the Present. Tdited by J.Thomas Rimer and Van C. Gessel. – New York: Colambia	Ознайомлення з творами Міябе Міюкі «Сьомий рівень», Едоґави Рампо «Людина-крісло», Іорі Фуджівари «Парасолька для терориста», 6 год.	Грудень

			University, 2004. – 841 p.		
13.	Постмодернізм в Японії. Твори Ясуо Танаки, Такахаші Ген'ічіро, Кобаяші Коджі, Шьоно Йоріко, Масахіко Шімади. Твір «Чоловік тоне, жінка, що пливе».	Лекція, 2	1.Katarani Kojin. Origins of Modern Japanese Literature. – London: Duke University Press, 1993. – 219 p. 2. Keene D. 5 Modern Japanese Novelists. – New York: Columbia University Press, 2003. – 113 p. 3. Modern Japanese Literature. From 1945 to the Present. Tdited by J.Thomas Rimer and Van C. Gessel. – New York: Colambia University, 2004. – 841 p.	Ознайомлення з твором Масахіко Шімади «Чоловік тоне, жінка, що пливе». 3 год.	Грудень
14.	Творчість Кадзуо Ішіґуро. Твори «Залишок дня», «Клара і сонце». Твір «Не залишай мене». Система образів, провідні мотиви. Риси утопії та антиутопії у творах письменника.	Лекція, 2	1.Katarani Kojin. Origins of Modern Japanese Literature. – London: Duke University Press, 1993. – 219 p. 2. Keene D. 5 Modern Japanese Novelists. – New York: Columbia University Press, 2003. – 113 p. 3. Modern Japanese Literature. From 1945 to the Present. Tdited by J.Thomas Rimer and Van C. Gessel. – New York: Colambia University, 2004. – 841 p.	Ознайомлення з твором «Не залишай мене» 4 год.	Грудень
15.	Сучасна японська поезія. Твори Іто Ніромі, Шінкава Кадзуе, Такехата Акіра, Танеда Сантока. Поети-символісти. Творчість Камбара Аріаке, Кіношіта Мокутаро, Накахара Чюя, Кітахара Хакушю	Практичне, 4	1.Бондаренко І.П., Осадча-Феррейра Ю.В. Японська література. Курс лекцій. Частина третя: література новітнього періоду. –Київ: Видавничий дім Дмитра Бураго,2016. – 488 с. 2. Японська література. Хрестоматія. Том 3. (Х1Х – ХХ ст.)/Упорядники: Бондаренко І.П., Осадча Ю.В. – Київ: Видавничий дім Дмитра Бураго, 2012. – 536 с. 3. Аністратенко Л.С., Бондаренко І.П. Японські поети: Біографічний словник. – К.: Видавничий дім Бураго, 2011. – 368 с. 4. Бондаренко І.П. Розкоші і злидні японської поезії. Японська класична поезія в контексті світової та української літератури. – К.: Видавничий дім Дмитра	Ознайомлення з творами поетів. 4 год	Грудень

			Бураго, 2010. – 566 с. 5. Невідворотна течія. Поезія сучасних поетів. – Київ: Фенікс, 2016. – 128 с. 6. Неприкаяні душі. Антологія поеії мандрівних поетів – дзен-буддистів (Х11-ХХ ст.)/ Переклад з яп,., передмова та коментарі І.П.Бондаренка. – К.: Видавничий дім Дмитра Бураго, 2014. – 660 с.		
	Всього	32		58	

Питання до іспиту

1. Література післявоєнного періоду. Тема трагедії Хіросіми і Нагасакі в літературі.
2. Творчість Нома Хіроші.
3. Твір «Чорний дощ» Масуджі Ібусе.
4. Твір Шьохей Оока «Вогні на рівнині»
5. Життєвий і творчий шлях Ое Кендзабуро.
6. Теми війни та екстремізму у творах «Запізніла молодь», «Утримання худоби»
7. Твори «Обійняли мене води до душі моєї», «Ігри сучасників», «Футбол 1860»
8. Творчість Ендо Шюсаку. Тема християнства в Японії у творах письменника.
9. Творчість Накаґамі Кенджі. Твір «Берег мертвих дерев».
10. Творчість Абе Кобо. Мотив відчуження у творах. Твори «Чуже обличчя», «Людина-ящик», «Спалена карта».
11. Роман Абе Кобо «Жінка в пісках».
12. Творчість Харукі Муракамі. Романи «Кінець світу або країна чудес без гальм», «Безбарвний Цукуру і роки його прощі».
13. Творчість Рю Муракамі. Проблематика творів.
14. Творчість Йошімото Банани, Кавакамі Хіромі
15. Творчість Мірі Ю,. Твір «Станція «Парк Уено».
16. Творчість Саяки Мурати. Твір «Комбіні нінґен»
17. Постмодернізм в Японії. Твір «Чоловік тоне, жінка пливе» Масахіко Шімади.
18. Розвиток детективного жанру. Творчість Едоґави Рампо, Іорі Фуджівари, Міябе Міюкі.

19. Творчість Кадзуо Ішіґуро. Твори «Залишок дня», «Клара і сонце». Твір «Не залишай мене».
20. Сучасна японська поезія.